

#M HOME

GB IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

CZ DŮLEŽITÉ – USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ: ČTĚTE POZORNĚ.

DE WICHTIG, BITTE FÜR DEN KÜNFTIGEN GEBRAUCH AUFBEWAHREN UND SORGFÄLTIG LESEN.

EE NB! HOIDA HILISEMAKS KASUTAMISEKS KÄEPÄRAST: TUTVUDA PÕHJALIKULT.

ES IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER CON ATENCIÓN.

FI TÄRKEÄÄ, SÄILYTÄ TULEVAA TARVETTA VARTEN: LUE HUOLELLISESTI.

FR IMPORTANT – CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE, LIRE ATTENTIVEMENT.

HR VAŽNO, SAČUVAJTE ZA DALJNJU UPORABU: PAŽLJIVO PROČITAJTE.

HU FONTOS, TARTSD MEG JÖVŐBELI FELHASZNÁLÁSRA: FIGYELMESEN OLVASD EL.

ID PENTING, SIMPAN UNTUK REFERENSI DI MASA MENDATANG: BACA DENGAN TELITI.

IT CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI: LEGGERE ATTENTAMENTE.

LT SVARBU – IŠSAUGOKITE ATEIČIAI: ATIDŽIAI PERSKAITYKITE.

LV SVARĪGI, SAGLABĀJIET TURPMĀKAI IZMANTOŠANAI: IZLASIET RŪPĪGI.

NL BELANGRIJK, BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK: ZORGVULDIG DOORLEZEN.

PL WAŻNE, ZACHOWAJ NA PÓZNIEJ: PRZECZYTAJ UWAŻNIE.

PT IMPORTANTE, GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LER ATENTAMENTE.

RO IMPORTANT, DE REȚINUT PENTRU CONSULTARE VIITOARE: CITEȘTE CU ATENȚIE.

RS VAŽNO, SAČUVAJTE DOK KORISTITE PROIZVOD: PROČITAJTE PAŽLJIVO.

SE VIKTIGA ANVISNINGAR – SPARAS FÖR FRAMTIDA BRUK: LÄS DEM NOGGRANT.

SI POMEMBNO, SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO: NATANČNO PREBERITE.

SK DÔLEŽITÉ: TIETO POKYNY SI PONECHAJTE PRE PRÍPAD POTREBY: ČÍTAJTE POZORNE.

TR ÖNEMLİ, DAHA SONRA BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN.

US IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

VN QUAN TRỌNG, GIỮ LẠI ĐỂ THAM KHẢO SAU NÀY: ĐỌC KỸ.

BG ВАЖНО. ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО.

CHS 重要信息，保存以备日后参考：仔细阅读。

GE მნიშვნელოვანია, შეინახეთ სამომავლოდ: ნაიკითხეთ ყურადღებით.
GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ.

JP 重要-今後の参考のために保管しておいてください。注意深くお読みください。

KR 중요: 향후 참조를 위해 보관하세요. 주의 깊게 읽으세요.

KZ МАҢЫЗДЫ, КЕЙІНІРЕК ПАЙДАЛАНУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ МҰҚИЯТ ОҚЫҢЫЗ.

RU ВАЖНО! ОСТАВЬТЕ НА БУДУЩЕЕ ДЛЯ ССЫЛКИ: ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.

TH สิ่งสำคัญคือ ควรเก็บรักษาข้อมูลนี้ไว้เพื่อใช้อ้างอิง

ในอนาคต และโปรดอ่านคำแนะนำโดยละเอียด

CHT 重要資料，請保留以備後續參考：請仔細閱讀。

UA ВАЖЛИВО – ЗБЕРЕЖІТЬ НА МАЙБУТНЄ! ЧИТАЙТЕ УВАЖНО.

ar

هام، احتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً: يُرجى القراءة بعناية.

⚠ WARNING.

ASSEMBLY SHOULD BE CARRIED OUT BY A QUALIFIED PERSON AND EXACTLY ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS. WRONG ASSEMBLY MAY IMPOSE A SAFETY RISK WHICH CAN CAUSE INJURY OR DAMAGE.

⚠ AVERTISSEMENT.

LE MONTAGE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UNE PERSONNE QUALIFIÉE ET EN RESPECTANT SCRUPULEUSEMENT LES INSTRUCTIONS. UN MONTAGE DÉFECTUEUX PEUT PRÉSENTER UN RISQUE POUR LA SÉCURITÉ ET EST SUSCEPTIBLE D'ENTRAÎNER DES BLESSURES OU DES DOMMAGES.

GB WARNING. ASSEMBLY SHOULD BE CARRIED OUT BY A QUALIFIED PERSON AND EXACTLY ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS. WRONG ASSEMBLY MAY IMPOSE A SAFETY RISK WHICH CAN CAUSE INJURY OR DAMAGE.
CZ VAROVÁNÍ. MONTÁŽ BY MĚLA PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÁ OSOBA A PŘESNĚ PODLE POKYŇŮ. NESPRÁVNÁ MONTÁŽ MŮŽE PŘEDSTAVOVAT BEZPEČNOSTNÍ RIZIKO. V JEHOŽ DŮSLEDKU MŮŽE DOJIT K ŮRAZU NEBO ŠKODAM.
DE WARNUNG. DIE MONTAGE MUSS DURCH EINE QUALIFIZIERTE PERSON UND UNTER GENAUER BEFOLGUNG DER ANLEITUNG DURCHFÜHRT WERDEN. FEHLERHAFT MONTAGE KANN EIN SICHERHEITSRISIKO DARSTELLEN UND PERSONEN- ODER MATERIALSCHÄDEN VERURSACHEN.
EE HOIATUS! TOOTE KOKKUPANEKUT PEAB TEOSTAMA SELLEKS KVALIFITSEERITUD ISIK, KES JÄRGB TÄRPELSET MONTAAJUHISES. VALE KOKKUPANEK VÕIB PÕHJUSTADA TURVARISKI NI VIGASTUSTE KUI KAHJUSTUSTE NÄOL.
ES ADVERTENCIA. EL MONTAJE SOLO DEBE SER REALIZADO POR UNA PERSONA CALIFICADA Y SIGUIENDO EXACTAMENTE LAS INSTRUCCIONES. UN MONTAJE DEFECTUOSO PUEDE OCASIONAR DAÑOS O LESIONES.
FI VAROITUS. AMMATTITÄITÄISEN HENKILÖN TULLE HOITA KOKOAMMINEN TARKASTI OHJELMÄN MÄÄRITÄMÄN VÄÄRIN TÄHTY KOKOAMMET VOI AIHEITTEÄ TURVALLISUUSRISKIN JA JOHTAMINEN VÄÄRÄN TAI VAURIOIHIN.
FR ATTENTION! LE MONTAGE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UNE PERSONNE QUALIFIÉE ET EN RESPECTANT SCRUPULEUSEMENT LES INSTRUCTIONS. UN MONTAGE DÉFECTUEUX PEUT PRÉSENTER UN RISQUE POUR LA SÉCURITÉ ET EST SUSCEPTIBLE D'ENTRAÎNER DES BLESSURES OU DES DOMMAGES.
HR UPOZORENJE. MONTAŽU TREBA IZVRŠITI STRUČNA OSOBA I TO ISKLJUČIVO PREMA UPUTAMA. POGREŠNA MONTAŽA MOŽE IZAZVATI SIGURNOSNI RIZIK KOJI MOŽE PROUZROČITI OZLJEDE ILI OŠTEĆENJA.
HU FIGYELEM. AZ ÖSSZESZERELÉST CSAK KÉPZETT SZAKEMBER VÉGEZHETI A MEGADOTT HALEZSNÁLATI UTASÍTÁS ALAPJÁN. A HELYTELEN ÖSSZESZERÉLES BIZTONSÁGI KOCKÁZATOKKAL - SÉRÜLÉSVESZÉLYEL ÉS KÁROKOZÁSSAL - JÁRHAT. IT ATTENZIONE. IL MONTAGGIO DEVE ESSERE EFFETTUATO DA PERSONALE QUALIFICATO RISPETTANDO PRECISAMENTE LE ISTRUZIONI. UN ERROTO MONTAGGIO PUÒ COMPORTARE RISCHI PER LA SICUREZZA E CAUSARE LESIONI O DANNI.
IS VARNING. MONTAŽIÐ MÆTTIÐ VERÐA GJAFRAVIRKJUGÖTUM ELLI ÖÐRUM KVALIFIKÖTUMS ASMDU. TIKSLIÐ PAGAL INSTRUKCIJLA. NETEIGNINGAS SUMONTAVIMAS GALI SUKELTI RIZIKA SÚSIZESTI ÁR PATIRTI NUOSTOLIJ. LV BRIDĪNĀJUMS. MONTAŽU DRĪKST VEIKT TĪKĀĀTĪBĪSTOŠĀ KVALIFICĒTĀ PERSONĀ. PRECĪZI IEVĒROJOT NORĀDĪJUMUS. NEPARĪZI VEIKTA MONTAŽA VAR APRĀUDĒT DROŠĪBU. IZRAISĪOT TRAUMAS VĀJ BOJĀJUMUS.
NL WAARSCHUWING. DE MONTAGE DIENT UITGEVOERD TE WORDEN DOOR EEN DAARTOE GEKwalificeerd Persoon EN EXACT VOLGENS DE INSTRUCTIES. ONJUISTE MONTAGE KAN EXTRA VEILIGHEIDSRISICO'S MET ZICH MEEBRENGEN WAT LETSEL OF BESCHADIGING KAN VEROORZAKEN.
PL OSTRZEŻENIE. MONTAŻ POWINNA DOKONYWAĆ WYKwalifIKOWANA OSOBA, DOKŁADNIE WEDŁUG ZALECEN ZAWARTYCH W INSTRUKCJI. NIEPRAWIDŁOWY MONTAŻ MOŻE STWARZAĆ RYZYKO SZKÓD I USZKODZENIA CIAŁA.
PT ATENÇÃO. A MONTAGEM DEVE SER FEITA POR UM PROFISSIONAL QUALIFICADO E DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES. UMA MONTAGEM DEFETUOSA PODE TER RESULTAR EM RISCOS PARA A SEGURANÇA, QUE PODEM CAUSAR DANOS FÍSICOS E MATERIAIS.
RO AVERTISMENT. ASAMBLAREA TREBUIE REALIZAT DE CĂTRE O PERSONA CALIFICATĂ, RESPECTĂND ÎN MOD EXACT INSTRUCȚIUNILE. ASAMBLAREA GREȘITĂ POATE CAUZA UN RISC DE SIGURANȚĂ ȘI POATE PROVOACA ACCIDENTE SAU DEFECTIUNI.
RS UPOZORENJE. MONTAŽU MORA DA IZVRŠI STRUČNO LICE I TO ISKLJUČIVO PREMA UPUTSTVU. GREŠKA PRILIKOM MONTAŽE MOŽE DOVESTI DO BEZBEDNOSNOG RIZIKA OD POVRDE OSOBA ILI OŠTEĆENJA STVARI.
SE VARNING. MONTERING SKA UTFÖRAS AV EN KVALIFICERAD PERSON I ENLIGHET MED INSTRUKTIONERNA. FELAKTIG MONTERING KAN UTFÖRA EN SÄKERHETSRSK SOM KAN ORSAKA SKADA PÅ PERSON ELLER EGENDOM.
SI OPOZORILO. SESTAVLJANJE NAJ OPRAVI USPOSOBLJENA OSEBA. IN SICER NATAČNO V SKLADU Z NAVODILI. NARPAČNO SESTAVLJENO POHIŠTVO PRINAŠA VARNOSTNO TVEGANJE. KLJAHKO PRIVEDE DO TELESNIH POŠKOD ALI ŠKODE.
SK UPOZORENIE. MONTÁŽ MUSÍ BYŤ VYKONANÁ KVALIFIKOVANOU OSOBOU A PODĽA POKYŇOV. NESPRÁVNÁ MONTÁŽ MÔŽE ZNAMENÁŤ BEZPEČNOSTNÉ RIZIKO, KTORÉ MÔŽE SPÔSOBIŤ ZRANENIE ALEBO ŠKODU.
TR UYARI! MONTAJ YETKİLİ BİR KİŞİ TARAFINDAN TALİMATLARA BİREBİR UYGUN ŞEKİLDE GERÇEKLEŞTİRİLMELİDİR. YANLIŞ KURULUM, YARALANMA YA DA HASARÄ NEDEN OLABİLECEK BİR GÜVENLİK TEHDİDİ OLUŞTURABİLİR.
US WARNING. ASSEMBLY SHOULD BE CARRIED OUT BY A QUALIFIED PERSON AND EXACTLY ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS. WRONG ASSEMBLY MAY IMPOSE A SAFETY RISK WHICH CAN CAUSE INJURY OR DAMAGE.
VG ВНИМАНИЕ! МОНТАЖ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ИЗВЪРШЕН ОТ КВАЛИФИЦИРАНО ЛИЦЕ И ТРЯБВА ДА СЛЕДВА ТОЧНО ИНСТРУКЦИИТЕ. НЕПРАВИЛНИЯТ МОНТАЖ МОЖЕ ДА СЪЗДАДЕ РИСКОВЕ ПО БЕЗОПАСНОСТТА И ДА ПРИЧИНИ НАРАНЯВАНИЯ ИЛИ ПОВРЕДИ.
CHS 警告。組裝工作必須由有資格的人員，嚴格按照說明書進行。錯誤組裝有可能給安全帶來危險，可導致傷害或損壞。
GR ΠΡΟΣΧΝΗ. Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΕΙΔΙΚΕΜΕΝΟ ΑΤΟΜΟ ΚΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. ΑΔΕΛΟ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΙΣΤΩ ΑΠΟΤΕΛΕΣΤΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΙΦΕΡΕΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Η ΖΗΜΙΑ.
JP 警告。組み立てて作業は説明書に従って有資格者が正しく行ってください。間違った組み立てにより安全上のリスクが発生し、怪我や破損につながる場合があります。
KR 주의사항. 조립은 전문가가 사용설명서에 따라 정확하게 진행해야 합니다. 잘못된 조립은 상해나 파손 등의 안전 문제를 일으킬 수 있습니다.
KZ ЕСКЕРТУ. ӨНІМДІ ЖІНАУДЫ БІЛКІТІ МАМАН НАҚТЫ НУСҚАУЛАРҒА СӘЙКЕС ЖҰЗЕГЕ АСЫРУЫ ТИІС. ҚАТЕ ЖІНАУ ЖАРАҚАТҚА НЕМЕСЕ ЗАҚЫМДАУҒА ӨКЕЛЕМІ ҮКІТІМАЛ ҚАУІП-ҚАТЕР ТУДЫРУЫ МҰМКІН.
RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. СБОРКУ ДОЛЖЕН ПРОИЗВОДИТЬ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ СПЕЦИАЛИСТ В ТОЧНОМ СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЕЙ. НЕПРАВИЛЬНАЯ СБОРКА МОЖЕТ ПРЕДСТАВЛЯТЬ УГРОЗУ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРИВЕСТИ К ТРАВМЕ ИЛИ УЩЕРБУ.
TH คำเตือน. การประกอบต้องปฏิบัติตามคำแนะนำอย่างถูกต้องตามขั้นตอนอย่างเป็นที่จดหมาย คู่มือการประกอบ. การประกอบที่ไม่ถูกต้องตามคู่มืออาจก่อให้เกิดอันตรายต่อตัวคุณได้.
CHT 警告。組裝應由合格人員確實根據說明書進行。組裝錯誤可能有造成人身傷害或損失的風險。
UA ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЗБІРКА ПОВИННА ПРОВОДИТИСЬ КВАЛІФІКОВАНОЮ ОСОБОЮ ТА ЛИШЕ ВІДПОВІДНО

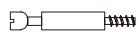
ДО ІНСТРУКЦІЙ. НЕПРАВИЛЬНА ЗБІРКА МОЖЕ ПІДВИЩИТИ ВІРОГІДНІСТЬ НЕЩАДНОГО ВИПАДКУ, ЯКИЙ МОЖЕ СПРИЧИНИТИ ТРАВМУ ЧИ ПОШКОДЖЕННЯ МАЙНА.
ar تحذير. يجب أن يتم التجميع من قبل شخص مؤهل وطبقا للتعليمات. التجميع الخاطئ أو تلف قد يشكل خطرا على سلامتكم إذ يمكن أن يتسبب بإصابة أو تلف.

GB WIPE OFF WITH DAMP CLOTH.
CZ OTRĚTE VLHKÝM HADREM.
DE MIT EINEM FEUCHTEN TUCH ABWISCHEN.
EE PÜHI NIISKE LAPIGA.
ES LIMPIAR CON UN PAÑO HÚMEDO.
FI PYYHI KOSTEALLA LINALLA.
FR NETTOYER AVEC UN LINGE HUMIDE.
HR OBRISATI VLAŽNOM KRPOM.
HU TÖRÖLJE LE NEDVES RUHAANYAGGAL.
IT PULIRE CON UN PANNINO UMIDO.
LT NUVALYTI DRĖGNUO AUDINIU.
LV NOSLAUKĒT AR MITRU DRĀNIŅU.
NL MET VOCHTIGE DOEK REINIGEN.
PL WYCIERNAĆ WILGOTĄ SZMATKĄ.
PT LIMPAR COM UM PAÑO HÚMIDO.
RO ȘTERGETI CU O CĂRPĂ UMEDĂ.
RS OBRISATI VLAŽNOM KRPOM.
SE TORKA AV MED EN FUKTIG TRASA.
SI POBRISITE Z VLAŽNO KRPLO.
SK UTRITE POMOCOU NAVLHČENEJ TKANINY.
TR NEMLİ BEZLE SILİN.
US WIPE OFF WITH DAMP CLOTH.
BG ИЗБЕЪРШЕТЕ С ВЛАЖНА КЪПАНА.
CHS 用湿布擦拭。
GR ΣΚΟΥΡΙΞΤΕ ΜΕ ΝΟΠΤΟ ΥΦΑΣΜΑ.
JP 湿った布で拭き取ってください。
KR 젖은 천걸어서 닦아주세요.
KZ ДЫМҚЫЛ ШҮБЕРЕКПЕН СҮРПТІ ШЫҒЫҢЫЗ.
RU ПРОТИРАТЬ ВЛАЖНОЙ ТКАНЬЮ.
TH ใช้ผืนชุบน้ำเช็ด.
CHT 用濕布擦拭。
UA ПРОТИРАТИ ВОЛОГОТО ТКАНИНОЮ.
ar يمسح بقطعة مبللة.

GB FOR INCREASED STABILITY, RE-TIGHTEN THE SCREWS ABOUT TWO WEEKS AFTER ASSEMBLY AND WHEN NECESSARY
CZ PRO VĚTŠÍ STABILITU ŠROUBY ZNOVU UTĀHNĚTE PO DVOU TYDNECH OD MONTÁŽE A DÁLĚ V PŘÍPADĚ POTŘEBY
DE ZUMIN SIE DIE SCHRAUBEN CA. ZWEI WOCHEN NACH DEM AUFBAU ODER NACH DEM ABBAU, UM DIE STABILITÄT ZU ERHÖHEN. ES SÜDLERMA STABILISUSE HUVIDES PINGUTADA KRUID UMBS KAKS NĀDALAT PĀRĀST KOKKUPANEMIST JA EDASPIDI KUI VAJA.
ES PARA MAYOR ESTABILIDAD, VUELVA A APRETAR LOS TORNILLOS DOS SEMANAS DESPUÉS DE MONTAR EL ARTÍCULO Y CUANDO SEA NECESARIO.
FI VAKAUDEN PARANTAMISEKSI KIRISTÄ UUTI VUODELLEEN KAKSI VIIKKOA KOKOAMISEN JÄLKEEN JA TARVITTAESSA FR POUR PLUS DE STABILITE, RESSERREZ LES VIS ENVIROUN DEUX SEMAINES APRÈS LE MONTAGE ET LORQUE CELA EST NECESSAIRE
HR ZA VEĆU STABILNOST PONOVNO UČVRŠTITE VIJKE, OTPRILIKE DVA TJEDNA NAKON SKLAPANJA I PO POTREBI.
HU A JOBB STABILITÉS ERDEKEBEN A FELSZERÉLES UTÁN KÉT HETTEL, ILLETTVE SZÜKSÉG SZERINT ÚJRA HÚZD MEG A CSAVAROKAT IT PER OTTENERE UNA MAGGIORE STABILITÀ, SI CONSIGLIA DI STRINGERE NUOVAMENTE LE VITI CIRCA DUE SETTIMANE DOPO L'ASSEMBLAGGIO O QUANDO NECESSARIO.
IT RIDESINARE STABILITÀ E IZTKRINITI VEL.
PR VERZĪKITE VĀRŽTUS MAŽDAUČ.
PL DWA TYGODNI PO DWIEJ TYGODNIACH PO SURINKOWI IR KAI REIKIA LAI NODROŠINĀTU LABĀKU STABILITĀTI, ATKĀRŅOTI PIEVEIKĀT SKRŪVES AFTUVĒNI DIVAS NEDĒĻAS PĒC SALIKŠĀNĀNU, NĀL DĒPECIESAMS NL DRĀAI.
INDIEN NODIG, ONGVEER NA TWEDE WEKEN NA DE MONTAGE DE SCHROEVEN OPNIEUW AAN PL ABY MEBEL BYL BAROZIT STABILNY, NALEZŤ DOKREČIĆ ŠRUBY PO OKOLO DWÓCH TYGODNIACH OD MONTAŽU, A POTEM DOKREČAC W RAZIE KONIECZNOŚCI
PT PARA AUMENTAR A ESTABILIDADE, REAPERTE OS PARAFUSOS DUAS SEMANAS APÓS A MONTAGEM E SEMPRE QUE NECESSÁRIO
RO PENTRU STABILITATE SPORITĂ, STRĂNĂȚI ÎN NOU ȘURUBURILE LA CIRCA DOUĂ SĂPTĂMĂNI DUPĂ ASAMBLARE ȘI ATUNCI CÂND ESTE NECESAR
RS DA BI STABILNOSTI BILA VEĆA, DOTEGNI ZAVRTNJE OKO DVE NEDELJE NAKON SKLAPANJA I PO POTREBI
SE FÖR ÖKAD STABILITET, DRÅ ÅT SKRUVARNA IGEN CIRKA TVÅ VECKOR EFTER MONTERING SAST VID BEHOV
SI ZA IZBOLJŠANO STABILNOST PŘIBLIŽNO DVA TEDNA PO SESTAVI IN KADAR JE TO POTREBNO.
PONOVNO PRIVIJTE VLAJKE
SK AK CHCETE ZVŤIŠI STABILITU VÝROBKU, PŘIBLIŽNE DVA TYDŇNE PO JEHO MONTÁŽI ZNOVU PŘITIAHNĚTE SKRUTKY.
POSTUP
OPRAVKUJE
PODLA POTREBY TR
SAGĻAMLĪK
SAGĻAMAK
IKI
KURULUMDAN
IKI
HAFTA
SONRA VE GERAKTIKE VIDALARINI YENIDEN SIKIN.
US FOR INCREASED STABILITY, RE-TIGHTEN THE SCREWS ABOUT TWO WEEKS AFTER ASSEMBLY AND WHEN NECESSARY
VG ЗА ПО-ТОЛІЯМА СТАБІЛНІСТЮ ЗАТЯГНЕТЕ ОТНОВО ВІНТОВІТЕ ОКОЛО ДВЕ СЕДМИЦІ СЛЕДІ СЛІДОВАВАНЕТО І КОГДО Е НЕОБХОДИМО
CHS 为提高稳定性，组对工作一旦完成，就应视需要或每两周两个星期就重新加固一下螺丝。
GR ΠΛΗΡΗΣΤΟΤΕΡΗ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ, ΣΑΝΑΞΗΜΕΤΕ ΤΙΣ ΒΙΛΕΣ ΠΕΡΙΠΟΥ ΔΥΟ ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ ΜΕΤΑ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΟΠΟΤΕ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ
JP よりしっかり定着させるためには、組み立てからおよそ2週間後および必要に応じてネジを締め直してください。
KR 안정성을 높이려면 조립한 시점에서 약 2주 후에 그리고 필요할 때마다 너사를 다시 조이세요.
KZ ТУРАҚТЫҒЫҢЫЗДЫ АРТТЫРУ ҮШІН ҚУРАСТЫРУДАҢ КЕЙІН ЕКІ АТТАДАН СОҢ ЖӘНЕ ҚАЖЕТ БОЛҒАН ЖАҒДАЙДА, БҰРАНДАЛАРДЫ ҚАЙТА ҚАТАЙТЫП ҚОЙЫҢЫЗ.
RU ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ СТАБИЛЬНОСТИ СОВБА ЗАТЯГИТЕ ШУРУПЫ ПРИМЕРНО ЧЕРЕЗ ДВЕ НЕДЕЛИ ПОСЛЕ СБОРКИ ИЛИ ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ.
TH เพื่อความมั่นคงมากขึ้น ควรขันนอตให้แน่นขึ้นหลังจากผ่านไปสองสัปดาห์ (หลังจากที่ติดตั้งแล้ว) หรือเมื่อจำเป็น
CHT 为提高穩定性，一旦完成組裝，就應視需要或每隔兩個星期就重新緊固一下螺絲。
UA ДЛЯ БІЛЬШОЇ СТІЙКОСТІ ЦЕ ПАЗ ЗЯТЯГНІТЬ БОЛТИ ЗА ДВА ТИЖНІ ПІСЛЯ ЗБІРНИНН Я НАДІЛІ ЗА НЕОБХІДНІСТЮ
ar للتزيد من الثبات، أعد ربط البرغي بعد مرور أسبوعين على الترتيب وعند الضرورة أيضا



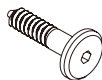
A X 12



B X 12



C X 12



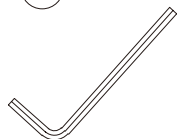
D X 8



E X 2

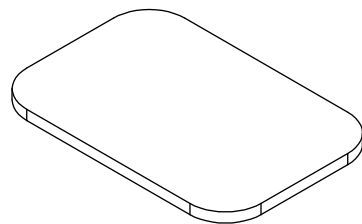


F X 4

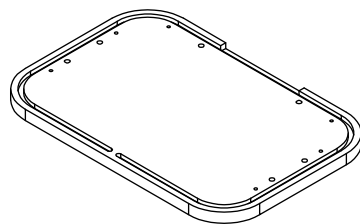


G X 1

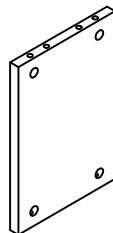
H X 1



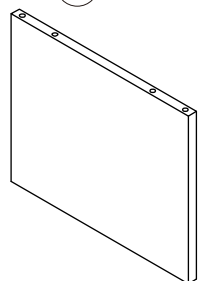
I X 1



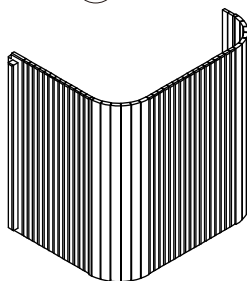
J X 2



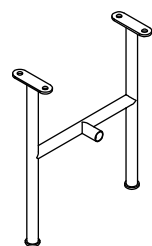
K X 1



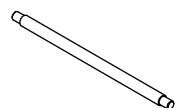
L X 2



M X 2



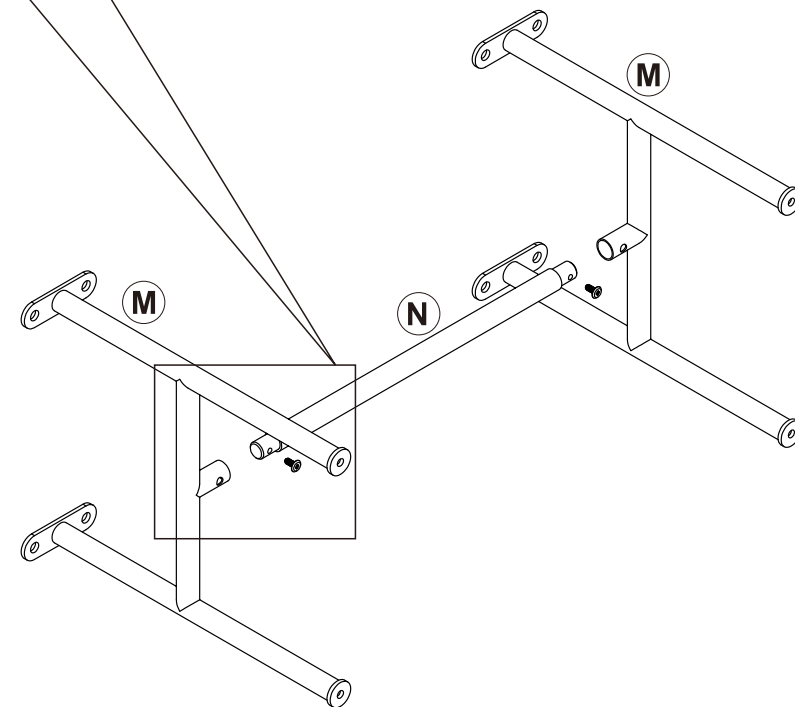
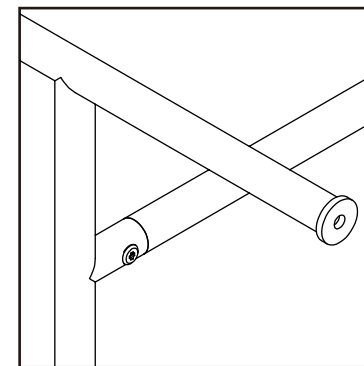
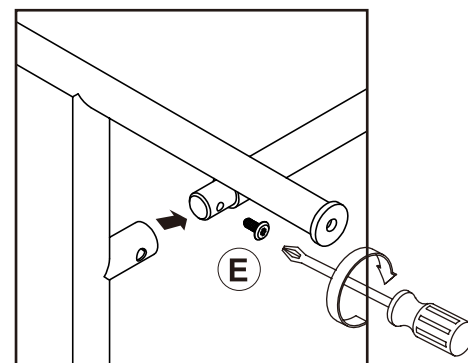
N X 1



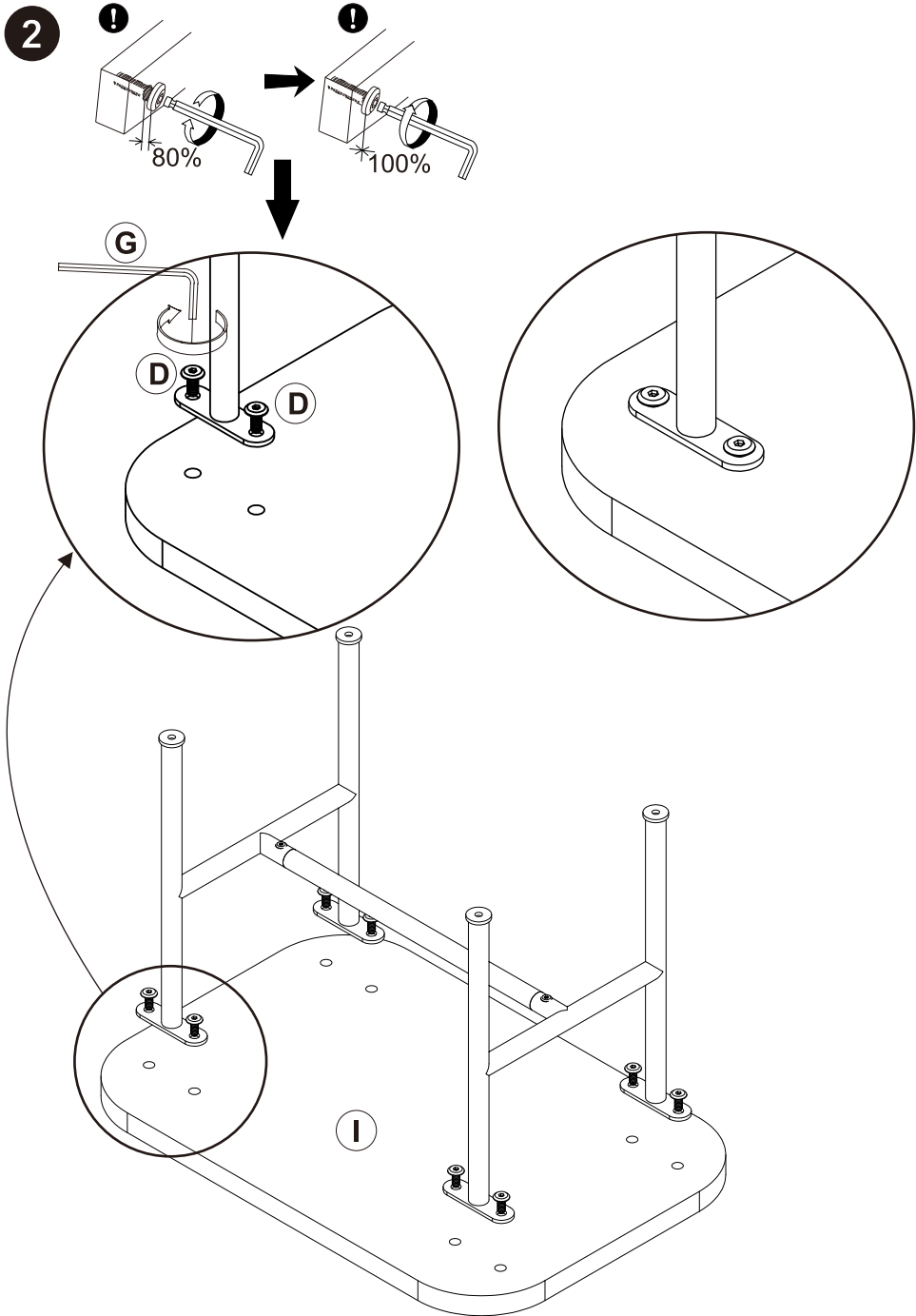
O X 2



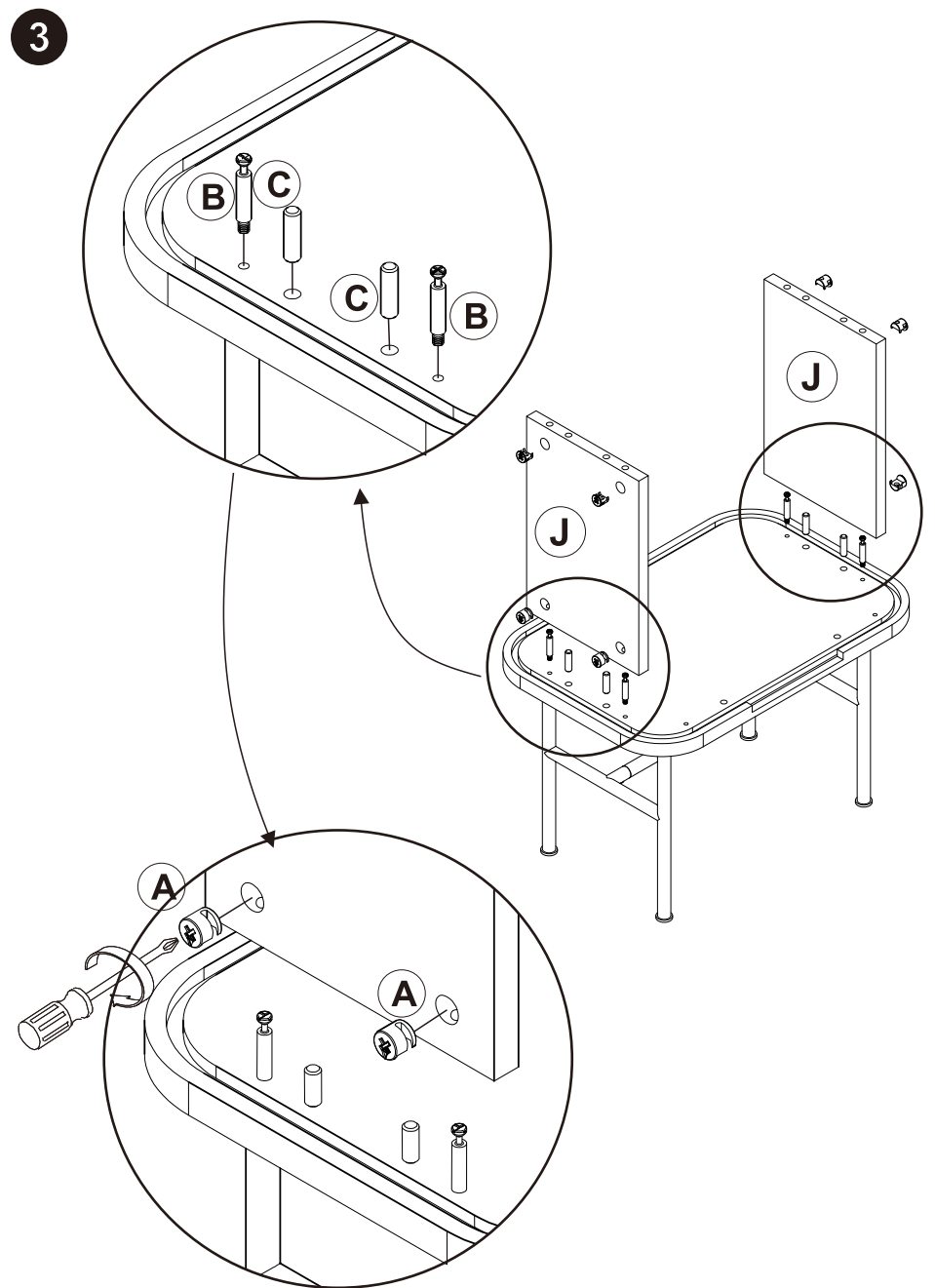
1



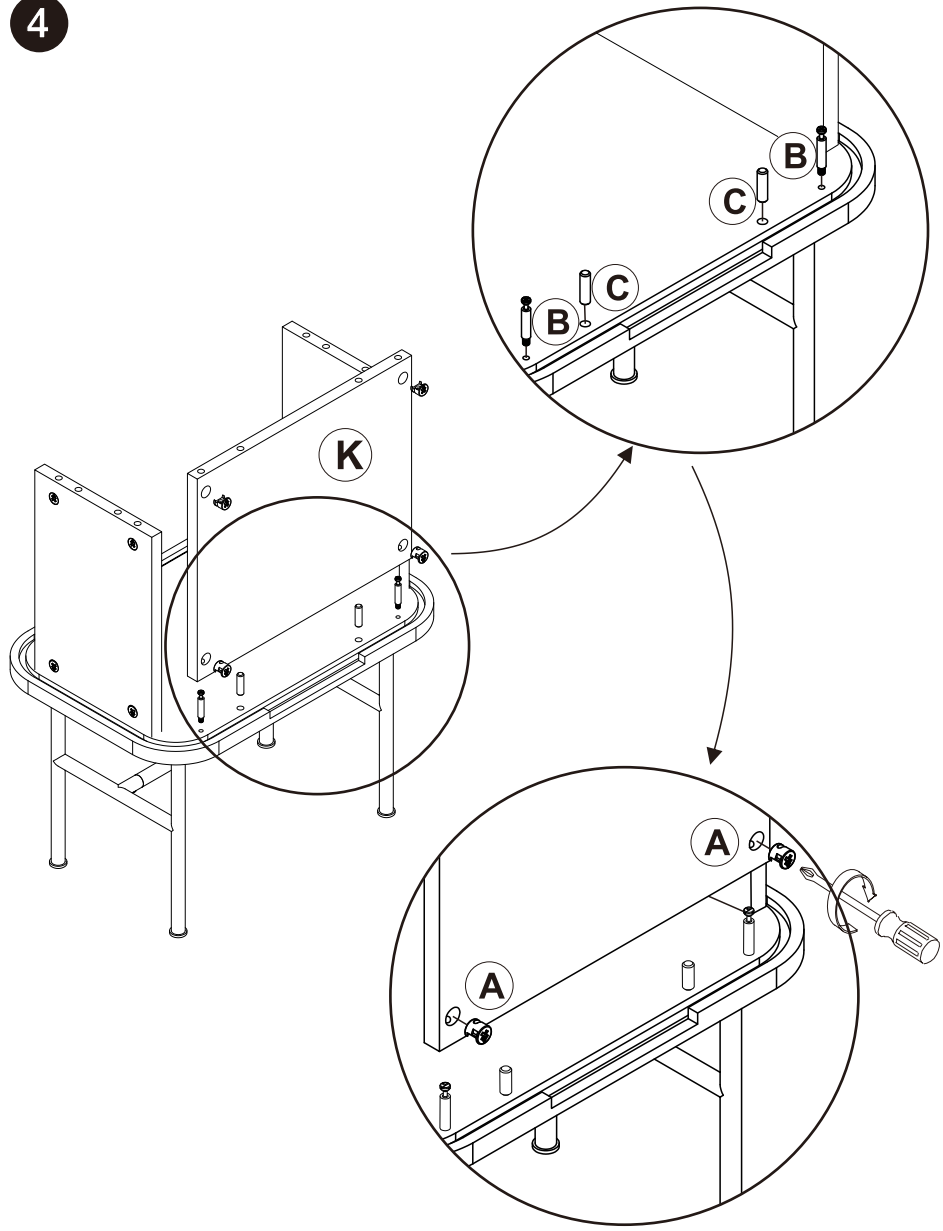
2



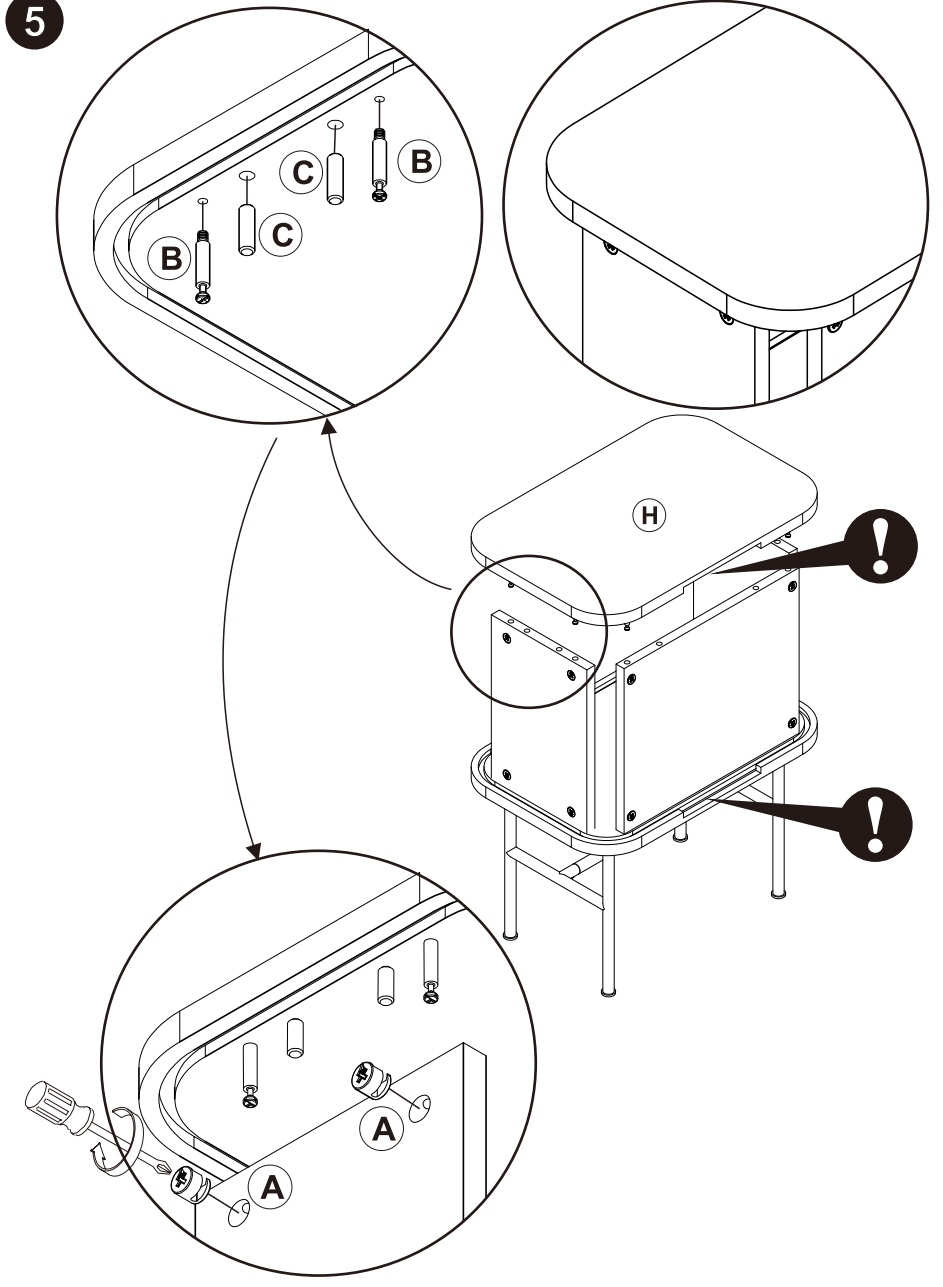
3



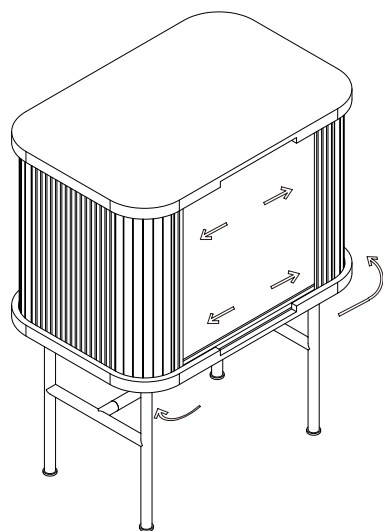
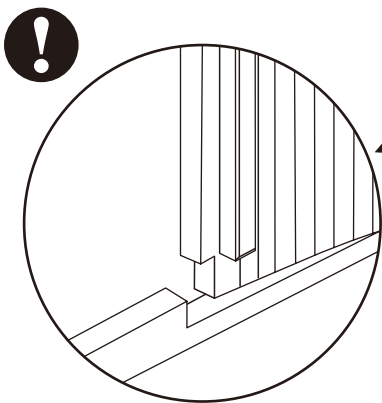
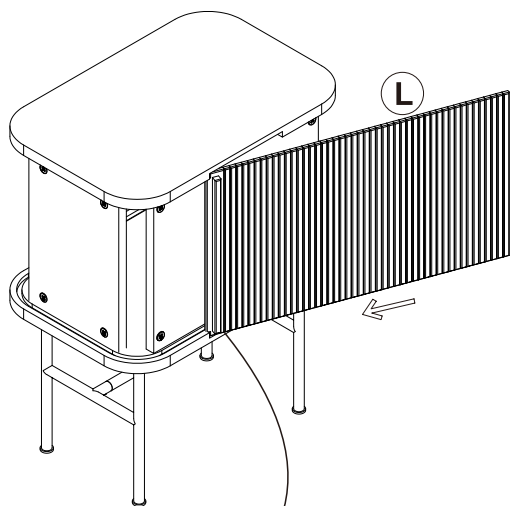
4



5



6



7

